



MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

Schweizerische Akten



*Vicente Royat, Andorra
per Comodoro*

Num.

Herr FEDERICO BORDEJE GARCÉS ist diplomatischer Kurrier
des Ministeriums fuer Auswaertige Angelegenheiten und Trae-
ger des fuer die Spanische Botschaft in Frankreich bestimm-
ten Postsackes.

Das Ministerium fuer Auswaertige Angelegenheiten bittet
dem Ueberbringer jedmoegliche Erleichterung in der Erfue-
llung seines Dienstes zu gewaehren

Madrid, den 1^a Juli 1940

DER ABTEILUNGSLEITER :



[Signature]

1.1.7.40

*Die Herren können ungehindert
nach Paris reisen + ist ihnen
nötigen falls Hilfe zu leisten
dagegen keine, am 3.7.40.*

Notwendigen Anforderungen

ist entgegenzukommen

1.1.

Juris

1.1.17



Der Ortskommunale

a. B.

Leutnant



Heudaye, den 16.7. 1940

Herr Friedrich Boudjé darf die Grenze mit dem Za
23.11 ab Heudaye nach Spanien überschreiten.

Der Ortskommandant



A. J.

Diehl
Leutnant

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

NUM.

El Señor FEDERICO BORDEJÉ GARCÉS es correo diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y portador de la saca de correo destinada a la Embajada Española en Francia

El Ministerio de Asuntos Exteriores ruega se le proporcione al portador toda posible facilidad para el cumplimiento de su misión.

Madrid, a 1º de julio de 1940

EL JEFE DE SECCIÓN :

(fdo. *Inentendible* -e.t.)

(Hay un sello de goma que dice:

"Ministerio de Asuntos Exteriores" -e.t.)

(Manuscrito aparece lo siguiente:

Comandancia Local

San Juan de Luz

a 2. 7. 40

Se han realizado los trámites necesarios.

Por encargo

(fdo. *Inentendible*)

(Sello: "Puesto de Servicio

de la Wehrmacht 20067

II Batallón")

Los señores pueden viajar a París sin ser obstaculizados
Y, en caso necesario, se les prestará ayuda.

Angoulême, a 3. 7. 40.

El Comandante Local

(fdo. *Inentendible*)

Teniente.

(Hay un sello: "Monpont. Po-Midi. 7 agosto 1940")

Reverso del documento
Manuscrito, aparece:

Hendaya, a 16. 7. 1940

Don Frederiko Bordejé tiene permitido cruzar la frontera con el tren 23.01 desde Hendaya en dirección a España.

El Comandante Local

Por encargo
(fdo) Diegler (*¿ - e.t.*)
Teniente

(Hay un sello que dice:
"Regimiento de Infantería (tachado el nº)
II Batallón" – e.t.)